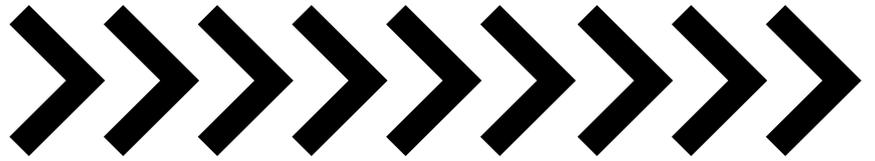
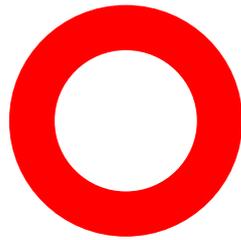


FUNDACIÓN CONSEJO
**ESPAÑA
JAPÓN**



TALENTO



VII
RELACIONES
INTERNACIONALES



CON EL APOYO DE



CASA ASIA



ICEX España
Exportación
e Inversiones



Talento J es una iniciativa de la Fundación Consejo España Japón que pretende retratar en su diversidad al talento joven español especializado en Japón y conocer más de cerca a quienes van a determinar las futuras relaciones entre los dos países.



Para ello, la Fundación publicará una serie de reportajes, en vídeo y texto, en los que los jóvenes especialistas nos contarán sus experiencias niponas y compartirán sus reflexiones sobre el presente y futuro de las relaciones entre ambos países.

Japón, la tercera mayor economía del mundo de acuerdo a su Producto Interior Bruto, continúa siendo un gran desconocido para la mayoría de los españoles. Sin embargo, cada vez más jóvenes están interesados en estudiar japonés y realizar una estancia de estudios o profesional en este país asiático, movidos principalmente por la importante influencia cultural que el país nipón ejerce mediante la exportación de películas, videojuegos y series de animación.

La creciente influencia de este *soft power* japonés ha contribuido a que exista una nueva generación de jóvenes españoles especializados en Japón. Jóvenes que jugarán un papel crucial en un mayor nivel de intercambio entre ambas sociedades gracias a su conocimiento de primera mano de las particularidades sociales, económicas y políticas del país asiático. Desde la Fundación, hemos querido describir a este colectivo de jóvenes con el nombre de Talento J.



Elena Alonso

▶ **LinkedIn:** www.linkedin.com/in/in/elena-a-651148109/

▶ **Especialista en:** Relaciones Internacionales, Gestión Cultural.

▶ **Experiencia profesional:**

- Auxiliar de Cultura en el Instituto Cervantes de Tokio.

▶ **Formación:**

- Licenciada en Relaciones Internacionales por la UCM.

- Máster en Gestión Cultural por la Universidad Carlos III de Madrid.

▶ **Nivel de japones:** Noken 3.

“

Elena Alonso empezó desde muy joven a desarrollar una fascinación por los usos y tradiciones de la sociedad japonesa plasmados en las películas del gran cineasta Yasujiro Ozu y en las novelas del reputado novelista Natsume Sōseki, dos de sus creadores culturales japoneses favoritos.

Al terminar sus estudios de Relaciones Internacionales y Gestión Cultural, Elena decidió trasladarse a Japón para profundizar en sus conocimientos del idioma y la cultura japonesa. Elena explica que nunca antes había vivido una experiencia más transformadora a nivel personal que su estancia en Japón, combinando una vida familiar y académica japonesa con un entorno laboral fundamentalmente español en el Instituto Cervantes.

Actualmente Elena se encuentra preparando las oposiciones de acceso a la Carrera Diplomática, para poder en el futuro contribuir al desarrollo del potencial que tienen las relaciones bilaterales y plantear posibles líneas de acción para mejorar los intercambios entre los dos países. “Sería una manera de honrar a estos dos países que tanto me han ofrecido”, explica Elena.

Algo que destacaría es la alianza que España y Japón han establecido para insertarse en los mercados emergentes latinoamericano y asiático, compartiendo las experiencias y el conocimiento que tienen en esas regiones”

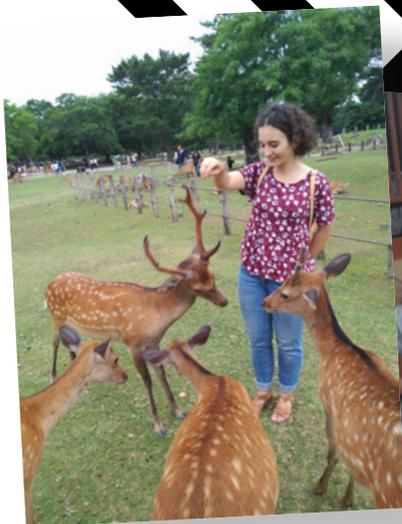
1. ¿Cuáles fueron los principales motivos que te empujaron a estudiar Relaciones Internacionales y a especializarte en Japón?

En mi adolescencia tuve varias experiencias en el extranjero que me hicieron tener vocación internacional. Tuve claro entonces que me gustaría dedicarme a algo que estuviese relacionado con las relaciones internacionales, así que no dudé mucho a la hora de decantarme por una carrera universitaria. Japón y su cultura

siempre me han atraído, así que pensé que sería interesante diferenciarme de mis compañeros decantándome por el estudio de la región asiática, en general, y del idioma japonés, en particular.

2. Has trabajado en el Instituto Cervantes de Tokio colaborando en la gestión cultural de la institución, ¿Qué aspecto de las relaciones culturales entre ambos países destacarías y qué aspecto crees que necesita mejorar?





Pienso que existe un creciente interés mutuo, hoy en día cualquiera es capaz de citar referencias culturales. En el caso de España, destacan activos culturales como el patrimonio, la gastronomía o la música y la danza. En el japonés, coexisten dos visiones muy atractivas para el occidental: la de un Japón muy tradicional y la de uno ultramoderno que ha sido propagada a través de la cultura pop. Aunque solo con esto ya hay mucho terreno ganado, los estereotipos todavía están muy presentes. Creo que habría que trabajar en ello, tratar de transmitir la complejidad y la riqueza de ambas sociedades, incidir en la cooperación en disciplinas poco explotadas como la danza y el arte contemporáneos, el pensamiento o la literatura. Personalmente creo que por nuestra parte una de las prioridades debe ser la enseñanza del español. A partir del estudio de la lengua, nacerá el interés por muchos otros ámbitos de la cultura española.

3. ¿Cómo definirías el actual estado de las relaciones bilaterales entre ambos países?

Me gusta pensar que España y Japón son “aliados naturales”. Tenemos sistemas políticos similares, basados en el respeto a la democracia y los derechos fundamentales, y respetamos el orden internacional liberal nacido

“

Pienso que existe un creciente interés mutuo, hoy en día cualquiera es capaz de citar referencias culturales”

en 1945. Todo esto se refleja en unas relaciones bilaterales poco accidentadas. En el año 2013 se firmó un acuerdo para el establecimiento de una Asociación para la Paz, el Crecimiento, y la Innovación, y se prevé que se revise este año. Se coopera en ámbitos como el de la seguridad, el científico-técnico, el cultural. Algo que destacaría es la alianza que España y Japón han establecido para insertarse en los mercados emergentes latinoamericano y asiático, compartiendo las experiencias y el conocimiento que tienen en esas regiones. Es una relación muy beneficiosa.

4. ¿Qué acontecimientos en el futuro próximo crees que van a servir de catalizador para mejorar las relaciones bilaterales?

La UE y Japón acaban de firmar dos acuerdos que, una vez entren



en vigor, servirán como marco para profundizar las relaciones bilaterales entre España y Japón: un Acuerdo de Asociación Estratégica y otro de Asociación Económica. Ésta será una gran oportunidad para las empresas españolas, pero también ayudará a intensificar el diálogo sectorial en ámbitos como la política energética y medioambiental, la ciberseguridad, y promoverá el intercambio de buenas prácticas en políticas públicas que hacen frente a desafíos comunes como el envejecimiento de la población. Soy optimista, creo que se va a abrir un capítulo muy interesante para las relaciones entre nuestros países.

5. A nivel personal, ¿Qué aspectos de las relaciones bilaterales te gustaría mejorar y por qué?

Creo que Japón debe ocupar un lugar central en la estrategia española para la región asiática, en la que



► **3 Instituciones claves para promover las relaciones España – Japón:**

Las misiones diplomáticas.

Las instituciones culturales y educativas (Instituto Cervantes, Fundación Japón).

Instituciones de cooperación público-privada (Fundación Consejo España-Japón).

► **3 personalidades japonesas a las que admiro:**

Hayao Miyazaki (director de cine de animación de películas como “Mi vecino Totoro”).

Murasaki Shikibu (autora de la primera novela japonesa “Genji Monogatari”).

Kenzaburō Ōe (escritor japonés galardonado con el premio Nobel de literatura).

► **3 estereotipos japoneses que no son ciertos:**

- Los japoneses no son fríos. Una vez conectas con ellos son muy afectuosos y tan pasionales como los españoles.

- El manga y los videojuegos son una parte muy importante de la cultura japonesa, pero no todo el mundo es un otaku (fanático del anime y el manga).

- Japón también puede ser ruidoso. ¡Probad a ir a un izakaya (bar y restaurante tradicional), un karaoke o a subir al tren una noche de viernes o sábado!

► **3 lugares imprescindibles que hay que visitar en Tokio:**

Los barrios de Yanaka y Shimokitazawa y el Santuario Meiji.

► **3 platos de comida japonesa que tienes que probar:**

Sin duda el Sukiyaki (fondue de carne y verduras), el pollo Nanban (una especialidad de la prefectura de Miyazaki), y el Oden (guiso de huevo, rábano japonés y pescado).

► **Nunca me iría de Japón sin probar...**

La experiencia de bañarse en un onsen (aguas termales), comer en un kaiten sushi (restaurante de sushi donde los platos van pasando por una banda) o pasar una noche en el karaoke.

estamos tratando de tener una mayor presencia. De igual modo me gustaría que España se convirtiese en un socio prioritario de Japón dentro de la UE, especialmente tras el vacío que dejará el Reino Unido. Por otro lado, creo firmemente en la “diplomacia de intercambios”, pues es una forma excelente de promover el

conocimiento mutuo y las relaciones personales, y ésta todavía es limitada. En este sentido, me gustaría ver un mayor número de becas dirigidas exclusivamente a alumnos españoles y japoneses, o al menos más convenios entre universidades. Aunque no es exactamente lo mismo, espero que el nuevo programa de

Working Holiday Visa sea un éxito. Desearía que fuese más conocido y que más jóvenes se animasen a conocer Japón y España.

- ▶ **LinkedIn:** www.linkedin.com/in/marta-calleja/
- ▶ **Especialista en:** Relaciones Internacionales, desarrollo de negocio internacional.
- ▶ **Experiencia profesional:**
 - Colaboradora en la Subdirección de Asia Oriental y Meridional del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación.
- ▶ **Formación:**
 - Licenciada en Relaciones Internacionales por la UCM.
 - MBA en International Management otorgado por ICEX y UIMP.
- ▶ **Nivel de japonés:** Noken 2.



“

Los sistemas educativos de Japón y España son bastante antagónicos. El sistema educativo japonés a nivel universitario es bastante similar al americano”

Marta Calleja

El primer contacto real de Marta Calleja con Japón, pese a que llevaba ya seis años estudiando japonés, se produjo en 2015 cuando viajó por primera vez al país asiático gracias al programa “Europe Mirai Japan”, una beca que invita a estudiantes universitarios a viajar a Japón y participar en actividades dirigidas a fomentar el entendimiento mutuo. Allí, Marta entendió que su destino estaba estrechamente vinculado a Japón, de hecho, curiosamente la palabra Mirai se traduce al castellano como “futuro”.

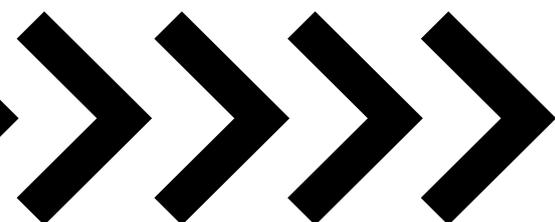
Menos de un año después, Marta decidió regresar a Japón, pero esta vez con una beca de intercambio académico en la universidad de Tsukuba, en la región de Kantō. Tras sus dos estancias en Japón, Marta reconoce que el país asiático es un lugar tan complejo que toda inmersión es poca para llegar a conocerlo realmente.

Tras obtener su licenciatura en Relaciones Internacionales, Marta fue seleccionada para realizar un Máster en Gestión Internacional de la Empresa de ICEX-CECO, donde tendrá la oportunidad de disfrutar de un año de formación práctica en el extranjero. En el futuro, Marta espera poder contribuir a desarrollar el potencial de crecimiento comercial que existe entre España y Japón.

1. ¿Cuáles fueron los principales motivos que te empujaron a estudiar Relaciones Internacionales y a especializarte en Japón?

Desde antes de entrar en la carrera ya tenía un enorme interés por

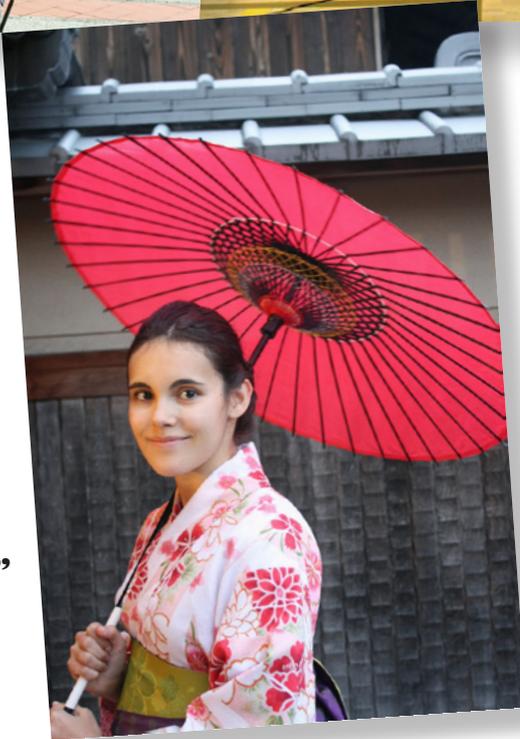
conocer otros países y culturas. Por ello, a la hora de decidir qué estudiar, la oportunidad de optar por un grado multidisciplinar y enfocado en el ámbito internacional se me presentó como la opción que mejor encajaba con mis intereses.





“

El turismo y las exportaciones se encuentran en máximos históricos, con una tendencia creciente a futuro”



La verdad, cuando comencé a estudiar Relaciones Internacionales no me planteaba que Japón, y Asia en general, fuesen a convertirse en mi área de especialización. Fue algo casi inconsciente. Llevaba estudiando japonés desde los 17 años y en mis últimos años de carrera me surgieron diversas oportunidades relacionadas con países asiáticos. En concreto, en el caso de Japón pude viajar por primera vez al país como participante en el programa Europe Mirai Japan, y medio año después realicé un programa de intercambio en la Universidad de Tsukuba, en la prefectura de Ibaraki. Además, en la actualidad me encuentro realizando el MBA in International Management del programa de becas ICEX, con el cual aspiro a enfocar aún más mi perfil

como especialista en la región, esta vez dentro del ámbito del comercio internacional.

2. Tuviste la oportunidad de estudiar en Japón a través de un programa de intercambio con la Universidad de Tsukuba y de conocer de cerca la labor diplomática japonesa gracias a la beca “Europe Mirai Japan Program”. ¿Cuáles fueron las principales diferencias que notaste entre estudiar RRII en España y en Japón?

En general, los sistemas educativos de Japón y España son bastante antagónicos. El sistema educativo japonés a nivel universitario es bastante similar al americano: posees una mayor libertad para decidir qué asignaturas quieres estudiar,

conformando disciplinas mucho más adaptadas a los intereses del alumno. No obstante, ello también deriva en una mayor flexibilidad en los criterios de evaluación. Por sorprendente que parezca, la universidad japonesa es mucho más laxa que la española, y los conocimientos que se exigen al alumno son inferiores.

Por otro lado, el sistema japonés es bastante más práctico que el español: éste se encuentra completamente enfocado a conseguir un trabajo tras terminar tus estudios, mientras que en España existe una mayor discordancia entre los conocimientos exigidos en el ámbito laboral y los que se adquieren en la universidad.

3. ¿Cómo definirías el actual estado de las relaciones bilaterales entre ambos países?

En la actualidad, las relaciones bilaterales entre Japón y España se encuentran en plena fase de crecimiento, tanto en el plano económico como en el diplomático y cultural. En los últimos años hemos experimentado numerosos eventos que han permitido mejorar las relaciones entre ambos países, tales como el viaje de los Reyes de España en 2017 a Japón, o la conmemoración en 2018 del 150 aniversario del establecimiento de las relaciones diplomáticas entre ambos países. De igual modo, el turismo y las exportaciones se encuentran en máximos históricos, con una tendencia creciente a futuro.



4. ¿Qué acontecimientos en el futuro próximo crees que van a servir de catalizador para mejorar las relaciones bilaterales?

Sin duda, la firma del acuerdo de libre comercio entre la Unión Europea y Japón va a suponer un antes y un después en las relaciones entre España y Japón. Gracias a la eliminación de aranceles y apertura de mercados que este acuerdo conlleva se va a facilitar de enorme manera los intercambios económicos entre ambos países. En consecuencia, es muy probable que en los próximos años veamos un notable aumento de las exportaciones entre ambos países. Junto con este acuerdo, la firma del Acuerdo de Asociación Estratégica entre la Unión Europea y Japón va a permitir por igual un mayor acercamiento bilateral en temas concernientes al ámbito internacional como la política exterior, el cambio climático, o la seguridad.

5. A nivel personal, ¿Qué aspectos de las relaciones bilaterales te gustaría mejorar y por qué?

Aunque parezca mentira, uno de los principales obstáculos a los que se siguen enfrentando las relaciones entre España y Japón es la falta de conocimiento entre ambas culturas. Pese a que es cierto que en los últimos años hemos visto un incremento de los intercambios culturales entre ambos países (véase la creación del Working Holiday Visa, o el gran aumento del número de estudiantes de ambos idiomas), las percepciones que tienen los españoles sobre los japoneses todavía se encuentran muy basadas en los estereotipos. Y ocurre igual a la inversa: en Japón la imagen de España sigue centrada en tópicos como el flamenco o el fútbol, y carece de un conocimiento más extenso de la diversidad de la cultura española. Es por ello por lo que uno de los principales retos a futuro será profundizar en el conocimiento mutuo de ambos países.



CUESTIONARIO EXPRESS

► 3 Instituciones claves para promover las relaciones España –Japón:

Fundación Consejo España – Japón, las embajadas de ambos países y las oficinas comerciales (Oficina Económica y Comercial de España en Tokio y JETRO, respectivamente).

► 3 personalidades japonesas a las que admiras:

Hayao Miyazaki (director de cine de animación de películas como “Mi vecino Totoro”).

Raichō Hiratsuka (escritora, periodista y activista japonesa que fundó la primera revista literaria dirigida únicamente por mujeres en el país asiático).

Makoto Shinkai (director de cine de animación).

► 3 estereotipos sobre Japón que no son ciertos:

A todos los japoneses les gusta el manga.

En Japón se come sushi constantemente.

Japón es el país más tecnológico del mundo.

► 3 lugares imprescindibles que hay que visitar fuera de Tokio:

Kioto, Hiroshima y Osaka.

► 3 platos de comida japonesa que tienes que probar:

Okonomiyaki (especie de pancake de col al que se le añaden carne, marisco, fideos, etc.).

Takoyaki (especie de buñuelos salados rellenos de pulpo).

Donburi (cuenco de carne, pescado, tempura u otros ingredientes servidos encima de arroz).

► Nunca me iría de Japón sin probar... a vestir un kimono o un yukata (traje tradicional japonés).

► Lo que más echo de menos de Japón es... la puntualidad y la limpieza.